



Dubbing Workshop

配音技巧班

Tutor

Mr Lung Tin-sang

Professional Voice Actor

導師

龍天生先生

資深配音員

Class A

27 February – 3 April 2018

(Tuesdays – 6 sessions)

7:30 pm – 9:30 pm

Flat 34, 5/F, Shing Yip Industrial Building

19-21 Shing Yip Street

Kwun Tong

Class B

28 February – 4 April 2018

(Wednesdays – 6 sessions)

7:30 pm – 9:30 pm

Flat 5, 12/F, Yee Kuk Industrial Centre

555 Yee Kuk Street

Cheung Sha Wan

Class C

2 March – 13 April 2018

(Fridays – 6 sessions, except general holiday on 30 March 2018)

7:30 pm – 9:30 pm

Flat 34, 5/F, Shing Yip Industrial Building

19-21 Shing Yip Street

Kwun Tong

Mr Lung Tin-sang, a professional voice actor, will lead you through this eye-opening workshop. You will learn and understand the process of voice dubbing behind the scene. You will also learn the basic techniques and methods of using your voice. Each session has practical activities so that you can dub your own voice over different roles.

Mr Lung Tin-sang has worked in the entertainment and dubbing industry for 39 years. He has been cast as voice-over actor in 50 movies and dramas. Mr Lung was the voice-over director of blockbusters such as *Cars 3*, *Cars 2*, *Overheard 3*, and *Tangled*. He is now a professional voice-over director, voice actor and instructor of dubbing classes.

資深配音員龍天生先生帶你走進錄音室，介紹幕後配音的過程，並教授配音的基本技巧及聲音運用等知識。每堂更設有配音練習，你將有機會聲演不同角色！

龍天生先生從事演藝、配音工作三十九年，配音作品超過五十部，曾任《反斗車王3》、《反斗車王2》、《竊聽風雲3》、《魔髮奇緣》等電影的配音導演。現擔任專業配音導演、配音員、配音課程導師。



* The workshop will be conducted in Cantonese.